

Sakonean

APRORA impulsa el cultivo del olivo y aceite en Rioja Alavesa

Herriak

EHNE-Nafarroa quiere analizar la contratación laboral del sector

¿Vamos en la dirección adecuada?



4	14	16	22
			
<p>SAKONEAN · A FONDO APRORA quiere impulsar el olivo en la Rioja Alavesa</p>	<p>HERRIAK UAGA inicia la campaña de temporeroismo, marcada por el coronavirus</p>	<p>REPORTAJE “Campos geométricos” gana el concurso fotográfico organizado por EHNE</p>	<p>SEKTOREA Basogintzan Jaurlearitzaren kolaborazioa ezinbestekoa izango da</p>

[ZER BERRI · ES NOTICIA]

Hirugarren aldiz izendatu dute Bittor Oroz sailburuorde	9
Giza katea egin dute erraustegia gelditu dezaten eskatzeko	10

[HERRIAK]

La Junta de Remolacha de UAGA prepara la campaña	12
Declaran dos nuevas zonas vulnerables a la contaminación por nitratos	12
Legazpin, Ondarreko gaztandegia izan da garailea	13
La V Feria Navarra Ecológica se sobrepone a los obstáculos de la pandemia sanitaria	15

[SEKTOREA · EL SECTOR]

[2] UAGA y EHNE-Nafarroa se unen a COAG exigiendo precios justos para la uva	20
Sagarraren heldutasuna, astebete inguru, atzerago dator aurten	21
Esne entregak hasi baino lehenago, eskaintza formalizatu	25

[PRECIOS · PREZIOAK]

[MERCADO · MERKATUA]

ardatza

[579]

Una publicación de EHNE
DL: VI382-1982

Erredakzio batzordea:
Imanol Ibero,
Garikoitz Nazabal eta Javier Torre

Kazetariak:
Blanca Sanchez, Lorea Muguruza eta Natxo Matxin

Harpidetzak (suscripciones):
(945) 27 54 77
ardatza@ehne.eus
Edita: EHNE.
Diseño:
www.vinaixa.biz

Impresión: Gertu.
Distribución: Gertu
E-mail: ardatza@ehne.eus

Publicidad:
Laura París
publi@ehne.eus



EDITORIALA

EZ GARA POSTALEKO NEKAZARIAK

“ (...) herriak eremu seguru gisa sustatzen dira gaur egun, gizarteko gainerako eremuetatik isolatutako eremu gisa etorkizuneko izurriteen aurrean”

“ Bertan bizi diren pertsonen etorkizuna bermatuko duen landa eremu bat nahi dugu”

Ardatza aldizkariaren 8. orrialdean agertzen den artikulua argigarri batean, Gustavo Duchek ohartarazi du, Covid-19k eragindako osasun-pandemiaren ondorioz, arriskua dagoela landa-ingurunean.

Duela urte batzuk kapital handiek nekazaritzako lehengaiak hartu zituzten espekulazio-nahiei jarraipena emateko sektore gisa, eta, orain, funts ekonomiko horiek beren tentakuluak zabaltzen ari dira postaleko nekazaritza sortzeko.

Gaixotasuna hiri-eremuetan hedatzen den azkartasuna ikusita, herriak eremu seguru gisa sustatzen dira gaur egun, gizarteko gainerako eremuetatik isolatutako eremu gisa, etorkizuneko izurriteen aurrean, baina lotarako eremuak baino ez dira, eta ez zaie garrantziarik ematen garapen iraunkorrari edo biztanleen

artean gizartea errotzeari. Gizateria jasaten ari den froga gogorra aintzat hartzen ez duen sistema ekonomiko honen beste adibide bat da, pertsonen gainetik mozkinak jartzen dituen.

Hori ez da baserritarrok nahi dugun landa-ingurunea: ez dugu egunero sistema horren alde borrokatzen, bertan bizi diren pertsonen etorkizuna bermatuko duen landa eremu bat nahi dugu, ingurune natural hori errespetatuko duena, horrela biziraungo baitu, ezer xahutu gabe.

Azken batean, gure bailara eta eskualdeetan bizitzen jarraitu nahi dugu, eta Duchek beste esaldi batekin bat eginez: "Batzuek aurrerantz jarraitzen dute, amildegirantz. Beste batzuek atzerantz egiten dute, haitzuloetara. Baina badira biribilean ibiltzea defendatzen dutenak, mugarik gabe ibiltzeko".

NO SOMOS UN AGRO DE POSTAL

En un clarividente artículo que reproducimos en la página 8 de este número de ARDATZA, Gustavo Duch advierte del peligro que, a raíz de la pandemia sanitaria por la Covid-19, ya se cierne sobre el medio rural. Al igual que hace unos años los grandes capitales se fijaron en las materias primas agrícolas como sector donde dar continuidad a sus ansias especulativas, ahora esos mismos fondos económicos ya están lanzando sus tentáculos para generar un agro de postal. A la vista de la rapidez con la que la enfermedad se propaga en los ámbitos urbanos, los pueblos se promueven ahora como espacios más seguros, como futuras áreas aisladas del resto de la sociedad y frente a venideras epidemias, pero con la particularidad de ser solo demarcaciones residenciales, sin darles sentido

alguno de desarrollo sostenible o de enraizamiento social entre sus habitantes. Otra huida hacia adelante de un sistema económico que parece no haber aprendido de la dura prueba que está sufriendo la humanidad y que antepone los beneficios a las personas.

No es el medio rural que queremos ni por el que peleamos a diario, reivindicamos y luchamos por uno que tenga un porvenir laboral para sus residentes, respetando ese medio natural del que se vale para sobrevivir sin esquilmarlo. En definitiva, queremos continuar viviendo en nuestros valles y comarcas, pero en sintonía con otra de las frases del mencionado Duch: "Hay quien defiende seguir caminando hacia delante, hacia el precipicio. Hay quien defiende caminar hacia atrás, hacia las cavernas. Pero hay quien defiende caminar en círculo, para caminar indefinidamente".

EDITORIAL

[3]

“ Los pueblos se promueven como espacios seguros, como futuras áreas aisladas del resto de la sociedad y frente a venideras epidemias”

“ Peleamos a diario por un medio rural que tenga un porvenir laboral para sus residentes, respetando el medio natural”



APRORA, Asociación para la Promoción del Olivo y el Aceite de Rioja Alavesa, es una nueva entidad, de carácter privado, que intenta impulsar definitivamente este cultivo y su variedad principal, la Arróniz, en la comarca. Hablamos con Iker Díaz de Cerio, su presidente, que nos explica el proyecto.

¿Cuándo y por qué surge APRORA?

La Asociación se creó en junio de 2018, pero no es hasta este 2020 cuando ha echado a andar definitivamente. Parte un poco de las anteriores iniciativas de promoción del olivo de Rioja Alavesa, pero estamos en una etapa completamente nueva.

La primera iniciativa que hubo fue Adora, una asociación de socios. La

“ Entendemos que la asociación es la única manera de seguir adelante”

experiencia no salió bien porque estaba planteada en otros términos. A partir de entonces, que aquello desgastó mucho al sector, la gente perdió un poco la ilusión por lo que parecía que iba a ser y no fue. Después ha habido diferentes intentos, diferentes cambios, con la administración tirando del sector. Es el camino que nos ha traído hasta aquí.

Ahora hemos creado la asociación con un impulso claro por parte de gente que viene de la olivicultura, porque entendemos que es la única manera de seguir adelante y de hacer cosas interesantes. Somos socios tanto los olivicultores, como los trujales y las marcas existentes en Rioja Alavesa. Hay una cuota de socios y unos servicios que cubren a estos socios. Ya no es una representación del sector en general. Vamos a intentar dar beneficio a estos trujales, a estas marcas por medio de la asociación.

Iker Díaz de Cerio

PRESIDENTE DE APRORA

“El olivo puede ser un complemento muy potente, por imagen, calidad y por precio”



¿Hay representación institucional en Aprora?

No, ya no hay representación institucional. Lo que sí que tenemos son convenios para desarrollar proyectos, porque evidentemente, aparte de las cuotas de socio, no tenemos más ingresos, pero ya no son parte de la asociación.

La asociación funciona con un gerente y una junta, que está constituida por cuatro personas: presidente, vicepresidente y dos vocales.

¿Qué tipología de socios tenéis?

Tenemos tres partes, porque el sector del olivo en Rioja alavesa es así. En Rioja Alavesa, aunque el sector es muy pequeño, seremos cerca de 500 personas las que estamos en el mundo del olivar. Muchos son solo olivicultores, hacen el aceite y, o bien se lo llevan a casa o lo dejan en los trujales. Luego están los propios trujales: Moreda y Oyón son los más grandes; luego están los de Lanciego, el municipal y otro privado, Erroiz.

También hay gente que elabora en estos trujales y tiene marcas propias: además de los trujales con sus marcas, algunas bodegas también tienen marcas propias, y olivicultores particulares también.

Sobre esta base, no se puede dar un servicio homogéneo a todos, sino que cada uno demanda unos servicios diferentes. El olivicultor va a contar con asesoramiento en campo, sobre tratamientos, plagas; formación para poda, para recolección.

Los trujales van a recibir asesoramiento para la transformación, sobre cuándo es el momento óptimo de recogida, dependiendo del estado de la oliva cómo se va a molturar, velocidad, temperaturas, etc., si hace falta hacer coupage de mez-

clas porque se ve que ese año va a ser necesario; asesoramiento sobre recogida, almacenaje, etc. Y para las marcas, promoción, posicionamiento... se trata de dar un servicio independiente a cada una de las partes y luego a todos los socios en común.

¿Se ha mostrado la gente interesada en la nueva asociación?

Desde el principio ya hubo gente interesada, gente que en los últimos años había estado desvinculada de las distintas iniciativas y ahora todavía estamos recibiendo más gente. Actualmente, socios puros, seremos alrededor de 20, pero en global, contando las personas socias de los trujales, aünaremos en torno a 150 ó 200 personas.

¿Cuáles son vuestros objetivos prioritarios?

Valorizar el sector, relanzarlo, colocar el aceite de Rioja Alavesa en el sitio que le corresponde por calidad. Tenemos que conseguir ser un

sector económico que dé de comer a la gente, porque si el sector no tiene valor económico, desaparece.

Tenemos que mejorar la calidad todo lo que se pueda y aumentar la superficie de olivar.

¿Cuál es la superficie actual dedicada al cultivo en Rioja Alavesa?

Olivares activos, unas trescientas hectáreas. Hace unos cien años llegó a alcanzar unas mil hectáreas. Pero claro, la presión del vino, la concentración parcelaria, y que tras la guerra civil la demanda de

calefacción en Logroño y la necesidad económica de la gente hizo que se vendiera un montón para madera... todos esos factores dejaron la superficie en alrededor de

“*Tenemos que mejorar la calidad y aumentar la superficie de olivar*”

“*Éste debe ser un sector económico más, que dé de comer a la gente*”



ACTUALMENTE HAY ALGO MÁS DE 300 HECTÁREAS DE OLIVOS EN RIOJA ALAVESA.

cien hectáreas. Se ha ido recuperando poco a poco hasta las 320-340 hectáreas. Hay mucho olivar abandonado, que no está del todo contabilizado y hay capacidad de crecer. Yo creo que podríamos llegar hasta un máximo de 700 hectáreas.

[6]

La variedad de olivo mayoritaria de Rioja Alavesa es la Arróniz. ¿Os planteáis introducir nuevas variedades?

En principio no. Somos lo que somos, la identidad nuestra es este tipo de aceite. Si hacemos poco y nos vamos a otras variedades, yo creo que es un error.

En Navarra mismo, tienen 11 variedades autorizadas. A mí me parece un error. Se hace un aceite muy bueno de arbequinas o picuales en Navarra, pero para nosotros no sirve porque tenemos que potenciar lo que tenemos, que es una variedad excelente. Tiene muchas similitudes con la picual en cuanto a cualidades organolépticas, es muy potente y se le puede sacar mucho jugo a la variedad. No entiendo que vayamos a tener que poner arbequinos, que es lo que el mercado más demanda, porque es más fácil de tomar, menos amargo,

menos picante. Pero eso no va a hablar de nuestra identidad. Rioja Alavesa en cuanto al olivo, es Arróniz.

¿Es difícil fomentar el olivar frente al monocultivo de vid?

No, yo creo que es un cliché sobre Rioja Alavesa. Si vas a la zona de Moreda, Lanciego, Yécora, la presencia del olivo es grande, también en Oyón. Hay mucha superficie de

olivar en esa zona, es algo que tenemos muy dentro. Llegó a la vez que la vid, en la época romana, y se desarrolla a la par. Es un cultivo que tenemos muy dentro, pero como a día de hoy el vino es lo que premia y no hemos conseguido que

“*Es un cultivo que tenemos muy dentro, pero cuesta mantener la inercia*”

sea un sector todo lo rentable que quisiéramos, cuesta mantener esa inercia. Pero una vez que pones a la gente en esa senda, ves que hay ganas, que la gente tiene mucho cariño al olivo. La uva quizás está más “prostituida”, hay guerras de precios... el olivo se ha mantenido fuera de eso, está como más mimado, en el sentido romántico de la palabra.

¿Sigue pesando mucho el autoconsumo en el conjunto del sector?

De todo lo que se ha producido este año ha pasado al canal de venta sobre el 40-45%. Todavía es más la superficie destinada a autoconsumo, pero cuando empezamos nosotros con el olivo hubo un

Se aventuran unas buenas perspectivas para la campaña de este año

Aunque el otoño es fundamental para el desarrollo del olivo, la campaña próxima se presenta con buenas perspectivas. Iker Diaz de Cerio explica que la floración fue muy buena y hay zonas que vienen muy bien, con mucha capacidad de aceituna. Aun con todo, considera que “tenemos que profesionalizarnos más, porque aunque la floración fue bien, a la hora de ligar el fruto tuvimos más dificultades y eso podría evitarse sabiendo qué producto utilizar”. De todos modos, habrá que ver un poco más adelante cómo evoluciona el cultivo.

Respecto a la campaña anterior, se molturaron en Rioja Alavesa 370.000 kilos de aceituna. “Fue un año normal, con un poco menos de oliva, pero el rendimiento fue parejo”, asegura. En cuanto a la situación vivida con el Covid-19, considera que no ha afectado significativamente al sector, aunque las ventas se han visto resentidas por la escasez de visitas a la zona, ya que gran parte del sector comercializa su producto en venta directa a través de esas visitas.



APRORA NO SE PLANTEA TRABAJAR CON OTRA VARIEDAD QUE NO SEA ARRÓNIZ.

El Dato

700

hectáreas es la superficie que se aspira a lograr

entró un 60 para vender.

momento que se revirtió la situación y

del aceite en Rioja Alavesa, es un objetivo a futuro?

Es prácticamente inviable... Para

“ *Es costoso producir, aún no hemos dado con la tecla de cómo hacerlo más rentable*

vivir bien del aceite una familia de Rioja Alavesa tendría que vender una proporción muy alta de todo el aceite que se hace en la zona. Va a ser complementario siempre, pero un complemento que puede ser muy potente, por imagen, por calidad y porque el precio lo puede hacer muy competitivo. Vivir solo de ello será difícil.

¿Es una ventaja que haya cinco trujales en un territorio pequeño?

Es una realidad. Hace unos veinte años hubo una propuesta del Gobierno Vasco de hacer un trujal centralizado, que no salió adelante. Si hubiera un solo trujal, los aceites serían más homogéneos, aquí puede haber variedad. Son partidas muy pequeñas y puede haber varie-

dad en la calidad de los aceites, que eso también está muy bien y me parece que es una virtud. Nosotros, si nos gusta compararnos con algún sitio, es con la Toscana en Italia. Aunque ellos producen muchísimo más, pero sí que son trujales pequeños que producen poco. Me parece algo bueno.

¿En qué proyectos estáis trabajando ahora mismo?

Estamos en fase de captación de socios, de llegar a la mayor parte de gente posible, hacer ruido mediático, que se nos vuelva a conocer... Y luego, preparar una buena campaña, que los aceites salgan lo mejor posible.

Hemos contratado un gerente, Jorge Martínez, que es un experto, trabaja también en la Universidad de la Rioja. Ahora está haciendo reuniones en Moreda, en Yécora y la gente lo está tomando con mucha ilusión. Es una persona muy proactiva. Tiene en mente hacer una marca propia de la asociación y trabajar la promoción como grupo de marca. Ese sería el proyecto fundamental este año.

Por tanto, es posible que se mantenga como una actividad económica más...

Sí, claro que es posible. Tenemos un producto muy bueno, de muy buena calidad. Es costoso producir, todavía no hemos dado con esa tecla de cómo hacerlo más rentable. Con respecto a los aceites Premium, que es nuestra batalla, estamos aún un poco por debajo de los precios. Pero para poder subir un escalón en el precio de venta necesitamos que se nos conozca mucho más, valorizar nuestro producto y que el sector sea más competitivo económicamente. Hay que destacar que en precios estamos algo más bajos, pero en calidad estamos parejos a aceites Premium de Jaén, o los mismos navarros.

¿Es posible vivir exclusivamente



SOBERANÍA RURAL

Antes de la pandemia vivíamos junto a una hoguera que, en mayor o menor medida, a todas nos producía algún grado de quemaduras. Pero las clases gobernantes, inconscientes o parapetadas en sus privilegios –o las dos cosas– no detectaban ni siquiera el humo. Han pasado varios meses de la explosión de la covid-19 y, aunque el incendio eco-social no puede ser más evidente, no solo no proponen ninguna medida para frenarlo, sino que, con sus políticas y fondos de recuperación, lo alimentan cual pirómanos. Esto sí que nos genera un verdadero estado de alarma.

Me preocupa, también, el salto mortal que nos ha llevado de decenios antes de la pandemia donde predominaban los sentimientos mayoritarios de ruralofobia y de desprecio hacia la Naturaleza a lo contrario, el boom rural. En los últimos meses abundan los anuncios publicitarios donde la estrategia de marketing pasa por piropear a los pueblos y a sus gentes; la prensa convencional está haciendo huecos urgentes a la cultura rural, que ahora está de moda; y, desde luego, las grandes cadenas de supermercados ya no solo llenan lineales con productos ecológicos, sino que también divulgan a los cuatro vientos su compromiso para salvar a la pequeña agricultura y “su trabajo esencial”. ¿Será lo rural un nuevo nicho de negocio? ¿Qué planes para “reflotar la economía” de los entornos rurales se imaginan los gobiernos?

Como advertían algunas voces, la construcción del discurso de la España vacía ha generado un buen pretexto para justificar cualquier tipo de negocio, por perjudicial que sea. El argumento de repoblar los entornos rurales está permitiendo la expansión de las macrogranjas industriales, por ejemplo, o la expansión desproporcionada de parques eólicos. El renovado interés por la búsqueda de espacios naturales, lejos de los riesgos epidémicos de las grandes ciudades, es un segundo factor que ya está acentuando una suerte de retorno a lo rural que, sin compromiso por formar parte de la sostenibilidad colectiva

del pueblo, acrecienta los fenómenos especulativos de la vivienda en los pueblos y de la tierra cultivable. Y esto hace aún más difícil la llegada de personas que sí miran a lo rural/natural como el lugar donde situar vidas vivibles a partir de la relación con la tierra y su fertilidad.

Con este escenario, lo rural y lo natural cotiza cada vez más alto en las bolsas de valores. A los buitres que rastrean donde invertir no se les escapa que en esta época postpandemia el mundo rural es muy llamativo en cualquier escaparate. “Vendemos pueblos abandonados. Buena inversión para ofrecer lugares donde vivir y teletrabajar con menos riesgos de caer enfermo”, dirán sus anuncios. “Increíble caserío a la venta, protegido con seguridad privada 24 horas y dos huertas perimetradas con vallas electrificadas. Solares por edificar en una calle asfaltada, sin olor a estiércol. Vendo 20 hectáreas de prístinos parajes. Muchas posibilidades”.

De hecho, poniendo un poco de atención, ya detectamos esta nueva tendencia para “refugiados pandémicos clase top”. Algunas administraciones se está discutiendo el proyecto llamado “Maestrazgo-Els Ports” –impulsado por una conjunción de entidades filantrópicas y fondos de inversión– que pretende reducir 550.000 hectáreas de comarcas del norte del País Valencià, de las Terres del Ebre y del Maestrazgo aragonés a una postal, a un parque temático de lo salvaje. (...)

Es una buena noticia observar cómo se ha redignificado el papel de las personas productoras de alimentos, pero no perdamos de vista que los ingredientes para una invasión neoliberal de lo rural están servidos. Es ahora cuando se debe apelar a la soberanía rural. Son quienes viven y mantienen estos territorios los que deben decidir sobre los mismos. Lo expresa muy bien el colectivo Arterra con un fanzine cuyo título es suficientemente explícito: “Saca Tus Sucias Manos De Mi Pueblo”. Como ellas dicen, “levantadas en defensa de la comunidad, cual lo hacen los campañeros de nuestros pueblos”.

Gustavo Duch (Soberanía Alimentaria)



Hemeroteca



Hirugarren aldiz izendatu dute Bittor Oroz sailburuorde

2013az geroztik Eusko Jaurlaritzako nekazaritzako sailburuordetzan dago

Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen, jasangarritasun eta ingurumen sailaren baitan dagoen Nekazaritza, Arrantza eta Elikagaien Politikarako saileko Sailburua izaten jarraituko du Bittor Oroz Izagirrek (Ataun, 1971).

2013an hasi zuen Eusko Jaurlaritzako ibilbidea Orozek.

2016an berriz ere izendatu zuten Nekazaritza, Arrantza eta Elikagaien Politikarako Sailburuordea eta hirugarrenez ere leku berdinetik lanean segitzea onartu du ataundarrak.

2013an Ardatzak egindako elkarrizketan nekazaritza eredu familiarra, lurrari lotutakoa babestuko zuela esateaz gain, elikadura eredu pixkanaka balioan jarri beharraz mintzatu zen.

Era berean, "herriak ere kontzientzia-zio bat behar" duela bertakoa kontsumitu dezan nabarmendu zuen "Bertakoarekin eginez balio erantsi bat ematen diogu gure baserritarari", ea bide horri heltzen dion datozen lau urtetan bete beharreko legegintzaldi honetan.

REPITE EN EL CARGO

Bittor Oroz Izagirre (Ataun, 1971) continuará como viceconsejero de Agricultura, Pesca y Política Alimentaria del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente del Gobierno Vasco.

Oroz comenzó su andadura en el Gobierno Vasco en 2013.

En 2016 fue reelegido como viceconsejero de Política Agraria, Pesquera y Alimentaria del Gobierno Vasco y ha aceptado el cargo por tercera vez. En la entrevista realizada en 2013 por Ardatza, además de decir que apoyaría el modelo de agricultura familiar, ligado a la tierra, se refirió a la necesidad de poner en valor el modelo alimentario.

Asimismo, destacó que "el pueblo también necesita una concienciación" para que consuma productos autóctonos "con el producto autóctono damos un valor añadido a nuestro baserritarra". A ver si realiza este camino en la legislatura que abordará los próximos cuatro años.

Mugitu! se encadena para pedir que se paralice el TAV

Representantes de Mugitu! Mugimendua se encadenaron el pasado 7 de septiembre en la Delegación del Gobierno español en Iruñea para exigir la paralización inmediata de las obras del TAV. En concreto, tres miembros de dicho colectivo se subieron a primera hora de la mañana a los mástiles de la bandera navarra, europea y española, donde se amarraron y desplegaron tres pancartas con el lema: "AHT stop".

Mientras tanto, en la calle otros componentes de dicha plataforma repartieron panfletos y corearon consignas en contra del citado macroproyecto, siendo identificados por la Policía española. Este mismo cuerpo policial se encargó de la rotura de los candados -una tarea que se prolongó por espacio de más de una hora-, además de la detención y posterior traslado a comisaría de las tres personas mencionadas.

Un representante de Mugitu! explicó a los medios presentes que se han detenido las obras de dos de los cuatro subtramos del corredor de Nafarroa en los que se estaba trabajando, si bien interpeló a las diversas instituciones implicadas en esta infraestructura a que trasladen a la ciudadanía si ello se ha debido a la actual situación de crisis económica motivada por el coronavirus o al informe de la Autoridad Independiente de Responsabilidad Fiscal (AIREF), que recomienda paralizar el TAV por su nula o mínima rentabilidad socioeconómica.

Del mismo modo, reclamó que se restituya todo el territorio destrozado para fortalecer la biodiversidad y la agroecología, así como dedicar las partidas presupuestarias todavía pendientes de ejecutar del proyecto en satisfacer las necesidades sociales de la población en la actual situación de pandemia sanitaria.

[9]



EUSKAL PRESOEN ESKUBIDEEN ALDEKO ELKARRETARATZEA, BILBON. Pasa den irailaren 18an, Euskal presoek eskubideen aldeko elkarretaratzean Nafarroako eta Gipuzkoako EHNEk parte hartu genuen, Izan Bidea ekimenaren baitan. Presoen egoerari konponbidea ematea premiazkoa dela adierazi dugu eta salbuespeneko espetze politikarekin bukatzeko exijitu dugu.



ALDERDI EDERREN EGIN ZUTEN PROTESTA.

Giza katea egin dute erraustegia geldi dezaten eskatzeko

Aldundiak eskatutako txosten baten arabera, "airearen kalitatea hobetu" egin da

Urtero legez Erraustegiaren kontra mugimenduak Kontxako estropaden bigarren jardunaldian giza katea egin zuen erraustegia gelditu eskatzeko. "Osasuna bai, errausketarik ez" lelopean, jende andana bildu zen.

Hilaren 8an, berriz, Gipuzkoako Foru Aldundiko Ingurumen Departamentuak Envira Ingeniari taldeari eskatutako aireari buruzko txostenaren emaitzak publiko egin zituen. Aldundiaren esanetan, 2017tik Biodonostia institutua egiten ari den jarraipen epidemiologikoak azaltzen du Europako zuzentarauek eta dekretuek ezarritako balioen baitan dagoela airearen kalitatea.

Ez da hor bukatzen txostenaren azalpena, ordea: PM 2,5 partikulen eta metalen azterketei dagokionez, emaitzek adierazten omen dute, erraustegia funtzionatzen hasi

aurreko baino datu hobek eman dituela airearen kalitateak orain, nahiz eta aitortzen duen metalen korrelazioan aldaketak eman direla Usurbilen, "baina Lasarte-Orian horrelakorik gertatu ez denez, badi-rudi ez duela inolako loturarik energiaren balorizaziorako plantarekin".

Dioxina eta furanoekin ere Usurbilen datu altuagoak jaso dituztela esan arren, honako baieztapena egin du Aldundiak: "Ingurumen indikatzaile hobek daudela zehazten dute datuek eta batez ere PM eta metalen partikulen kontzentrazioa txikiagoa dela. Horregatik, ondoriozta dezakegu airearen kalitateak, orokorrean, hobetzera egin duela".

Txostenaren datuak 2019ko urriaren eta 2020ko apirilaren artean jaso dituztela kontuan hartuta eta martxoaren bukaeraz geroztik ekainera bitartean itxialdia izan dela, datuen irakurketak zalantzak sortzen ditu.

Realizan una cadena humana en Donostia para exigir la paralización de la incineradora de Zubietta

Espainiako Gobernuari salaketa, klima larrialdiagatik

Europako Ingurumen Agentziaren arabera, Espainia da krisi klimatikoak gehien kaltetu dituen estatuetakoa bat. Lehortea eta basamortutzea, suteak eta uholdeak, tenperaturen igoera eta itsas mailaren igoera, neurri erradikalik gabeko aldaketa klimatiko baten ondorio ikusgarrienetako batzuk baino ez dira, Klima Aldaketari buruzko Gobernu arteko Adituen Taldearen (IPCC) arabera. Larrialdiaren aurrean, Espainiako estatuko gobernuak hartzen ari den neurriak "ez direla nahikoak aurreko gobernuen ekintza eza konpentsatzeko" eta hartutako konpromisoak eta sinatutako nazioarteko akordioak betetzeko, Ekologistak Martxan, Greenpeacek eta Oxfamek salatu dutenez. Gobernuari "anbizio klimatiko handiagoa" eta hartutako konpromisoak bete ditzala eskatzeko, pauso bat harago joatea erabaki dute hiru erakunde horiek, eta irailaren 15ean iragarri dute estatuaren aurkako auzia abiatuko dutela, klima-aldaketaren aurkako borrokan dituen betebeharrak ez betetzeagatik.

Ekimen horren aurretik antzeko eskaerak egin dira Estatu Batuetan, Kanadan, Alemanian, Frantzian, Belgikan, Indian edo Zeelanda Berrian, baina Holandan iritsi da urrutien. Herrialde honetan, Urgenda Fundazioak lortu du Auzitegi Gorenak Gobernu zigortzea, krisi klimatikoaren aurkako borrokan hartutako konpromisoak ez betetzeagatik.

2016an Parisko Akordioa onartu ondoren, erakunde eskatzaileek azaldu dutenez, horrelako ekimenez errazagoa dute bidea: indarrean jarri ondoren, "Posible da egiaztatzea ea gobernuak klima-arintzeari dagokionez hartutako neurriak, edo horiek ez egotea, bat datozen hartutako nazioarteko konpromisoekin".



MEDIANTE UN DÍPTICO, SE INFORMARÁ A CONTRATADORES Y TRABAJADORES SOBRE SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES.

EHNE-Nafarroa elabora una encuesta para analizar la contratación laboral en el sector

Será enviada en breve a sus afiliadas y afiliados, a quienes se pide que la rellenen para obtener datos lo más precisos posible

EHNE-Nafarroa ha elaborado una encuesta, que será remitida en breve a sus afiliadas y afiliados, para diagnosticar la situación de la contratación laboral en el sector. Con ello, se busca conocer si existe la posibilidad de generar más empleo, cuál es el nivel de satisfacción de los empleadores agrarios con sus trabajadores, si está asegurado el relevo generacional en sus explotaciones o se está dispuesto a facilitarlo, además de qué nivel de conocimientos existen sobre riesgos laborales.

Ni que decir tiene que solicitamos encarecidamente vuestra participación en dicha encuesta, pues en función del número que se completen dependerá en gran medida que hagamos un análisis más acertado de dicha cuestión.

La iniciativa se enmarca dentro de una convocatoria de ayudas impulsada por el Servicio Navarro de Empleo, en la que también se ha previsto la

realización de un díptico -será distribuido entre contratadores y trabajadores- que recoge los derechos y obligaciones de empleadores y contratados. Estos están descritos en el convenio existente en el herrialde, que acaba de ser renegociado por asocia-

EHNE-Nafarroa dispone de una asesoría laboral, con un servicio rápido y eficaz en la contratación de trabajadores

ciones agrarias -EHNE-Nafarroa, entre ellas- y sindicatos de clase, y cuyo contenido consideramos que es justo.

Según las estimaciones oficiales, el sector primario en Nafarroa lleva a cabo unas 18.500 contrataciones durante un año natural, que se reparten entre las distintas campañas (espárrago, plantaciones de verano,

fruta, crucíferas, vendimia...), lo que marca picos de contratación. Un dato importante a reseñar es que casi la mitad de los trabajadores repiten -3 de cada 7- y que la mayoría de estos contratos son temporales, con duraciones desde unos pocos días hasta un año entero, pero también con un 4% aproximado de trabajadores indefinidos.

Es obligado reconocer que la mano de obra que aportan estas trabajadoras y trabajadores del campo, muchas veces inmigrantes, tiene una importancia capital en el sector y que en los últimos años se ha avanzado en la regularización de dicho empleo. Por último, y debido a la actual situación de pandemia sanitaria que padecemos, durante los últimos meses se han organizado diferentes reuniones por el Departamento de Salud para informar a los empleadores del campo sobre las medidas sanitarias a aplicar.



La Junta de Remolacha de UAGA prepara la campaña

La Junta del Sector de Remolacha de UAGA se ha reunido este mes para preparar la campaña que comienza este otoño y avanzar otras cuestiones de cara al futuro del sector.

En primer lugar, se va a solicitar una reunión al Gobierno Vasco para que informe de cómo se van a implementar para esta campaña las ayudas agroambientales: duración de la prórroga (para una o dos campañas), condiciones y cuantía económica de las mismas.

También se acordó solicitar al Ministerio de Agricultura la ampliación para una campaña más del empleo de neonicotinoides en semilla. Si bien la autorización excepcional habilitada para la campaña actual era la última, la situación del cultivo en Francia, con grandes pérdidas de producción, ha hecho que el país vecino revise esta prohibición y se plantee una nueva autorización. Por ello, y para evitar que en nuestro territorio se produzcan esas pérdidas de producción, desde UAGA, a través de COAG, se va a solicitar una nueva autorización del uso de insecticidas neonicotinoides en semilla de remolacha.

Respecto de la demanda de arbitraje por el incumplimiento del AMI, en el mes de julio tuvo lugar la audiencia en



REMOLACHA AZUCARERA.

la que las partes (COAG-UPA y Azucarera) presentaron ante la árbitro sus argumentos. Finalizado este trámite, parece ser que para el mes de noviembre se podrá dictar el laudo con la resolución que deberán acatar ambas partes.

Por último, la Junta de Remolacha de UAGA ha desarrollado los asuntos a tratar en la Asamblea Ordinaria del sector que tendría lugar en el mes de octubre. Las actuales circunstancias sanitarias no hacen posible celebrar la asamblea de manera presencial por lo que enviaremos un dossier con la información completa a las explotaciones.

Declaran 2 nuevas zonas vulnerables a la contaminación por nitratos

El Gobierno Vasco ha publicado una Orden por la que se declaran dos nuevas áreas como zonas vulnerables para la protección de las aguas contra la contaminación producida por nitratos procedente de fuentes agrarias. Se trata de las áreas denominadas sector Zambrana, de la masa de agua subterránea Aluvial de Miranda, y el sector Leziñana de la masa de agua subterránea Sinclinal de Treviño.

La declaración de zona vulnerable conlleva el cumplimiento de una serie de restricciones a la hora del abonado en cada cultivo teniendo en cuenta además el cultivo en la campaña anterior en dicha parcela. Dichas condiciones se definen en el Plan de Actuación de zonas vulnerables. Por tanto, para la próxima campaña de siembras y cultivos será de aplicación en ambas áreas el Plan de Actuación de zonas vulnerables.

La orden también amplía la zona vulnerable Sector Occidental-Foronda I y II de la Unidad Hidrogeológica Vitoria-Gasteiz, que pasa a denominarse Sector Occidental de la masa de agua subterránea Aluvial de Vitoria.

[12]

Jubilación de Nati Díaz de la Presa

El viernes 18 de septiembre se jubiló Nati Díaz De La Presa tras 37 años atendiendo, informando y asistiendo en la recepción de AGA, S.COOP. y de UAGA. Desde estas líneas queremos agradecerle su dedicación, paciencia, empatía y buen hacer durante estos años, así como desearle lo mejor en esta nueva etapa de su vida.

GRACIAS POR TODO, DISFRUTA MUCHO DE TODO LO QUE ESTÁ POR VENIR.





‘Baserrian segurtasuna’ jardunaldiak urrian zehar izango dira

Emakume Baserritarren Elkartek (EBEL) hitzaldi sorta bati ekingo dio Gipuzkoan eta urrian zehar izango dira eskualde desberdinetan. Emakume baserritarren duintasunaren aldeko lanean, 2017. urtean hasitako ibilbideari jarraituz, lehenengo lau hitzaldi multzoaren izena ‘Segurtasuna baserrian’ izango da. Babesehne aseguru artekaritzako kideek eskainiko dute.

- **EBEL ofrezcerá cuatro charlas en diferentes comarcas**
- **sobre la seguridad en el caserío**

Aipatu hitzaldietan baserrian lanean ari garenean segurtasunari dagokionean jakin beharreko oinarriko informazioa eta oinarriko betebeharrak azalduko dizkigute Babesehneko kideek.

Hitzaldietan parte hartzeko interesa dutenek alde zurretik eman behar dute izena aforo mugatua izango baitute osasun neurriengatik. Honako telefono zenbakira deituta baieztatu dezake asistentzia interesatuak: 615 798 135.

Legazpin, Ondarreko gaztandegia izan da garailea

Ordiziako lehiaketan Patxi Lopez de Uraldek eskuratu du lehen postua

Koronabirusaren pandemiak markatuta egin dira iraileko gazta lehiaketa esanguratsuenak Gipuzkoan. Legazpin, irailaren 6an egin zuten 36. Artzain Gazta Lehiaketa eta Segurako Ondarre gaztandegiak eskuratu zuen lehen postua, haren atzetik bigarrenen, Mausitxa gelditu zen eta hirugarrenen, berriz, Gaztañaditxulo.

Gipuzkoako Artzain Gazta txapelketan lehen hamar postuak lortzen dituztenek, Euskal Herriko Txapelketarako txartela eskuratu ohi dute. Aurten, ordea, Euskal Herriko lehia egingo den zalantza dago, izan

ere, Nafarroakoa txapelketa bertan behera gelditu izanak eragin baitezake, besteak beste.

ORDIZIAN, SARIA ARABARA

Ordiziako Gazta Txapelketaren 47. aldian, Patxi Lopez de Uralde arabarrak eskuratu zuen lehen postua irailaren 11n egindako lehian. Bigarren Unai Lekuona gelditu zen, hau ere arabarra, eta hirugarren postuan, berriz, Elgoibarko Mausitxa. Berrogeita hiru gaztagile aurkeztu ziren Ordizako lehiaketara: 18 Gipuzkoatik, 11 Nafarroatik, 10 Arabatik eta 4 Bizkaitik.



ORDIZIAKO GAZTA TXAPELKETAKO SARI BANAKETAKO UNEA



Hitzaldiak

- » **Urriak 8** -Oiartzungo udaletxean, 15:30ean.
- » **Urriak 15** -Zaldibiako Goizane zentroan, 11:00etan
- » **Urriak 22** -Azpeitiako Sindikatu zaharrean, 15:30ean
- » **Urriak 29** -Tolosako, EHNEren egoitzan, 11:00etan .



ESPECIALIDAD EN CIERRES GANADEROS
ABELTZAINZA-ITXITURETAN
ESPEZIALIZATUAK

COLOCACIÓN DE TOPONIMIA
TOPONIMIA-EZARPENAK

CERRAMIENTOSNARBAIZA@GMAIL.COM

☎ **635-726-629** ☎ **655-175-794** ☎



UAGA inicia la campaña de temporerismo marcada por el Covid-19

El objetivo, velar por la seguridad de agricultores y temporeros

En UAGA estamos ya inmersos en la gestión de la contratación de personas temporeras para la campaña de vendimia, abordando la actual complicada situación sanitaria generada por el Covid-19.

Garantizamos el cumplimiento de todos los protocolos sanitarios exigidos por el Gobierno Vasco, incorporándolos en nuestros procedimientos de actuación, tanto en la atención al colectivo de agricultores como al de personas temporeras, así como en el desarrollo de las labores de recolección.

Se está incidiendo especialmente en la formación impartida al colectivo de personas temporeras y a los agricultores, sobre los protocolos de seguridad en el campo y los alojamientos en relación al Covid-19.

El Instituto Vasco de Seguridad y Salud Laboral del Gobierno Vasco, OSALAN, ha elaborado el Protocolo de Actuación para la contención de la Covid-19 en la actividad de Temporerismo, protocolo que se integra en la Estrategia de Seguridad y Salud Laboral para la cadena de valor alimentaria y de la madera, y hace referencia a los procesos de bodega, campo, desplazamientos y alojamientos.

Los aspectos más importantes de este protocolo, que afectan fundamentalmente a la empresa agraria contratante de personas temporeras, son los que comentamos a continuación:

La empresa agraria es la responsable de informar a las personas contratadas en materia de prevención y protección en seguridad y salud laboral.

También deberá organizar el trabajo para garantizar en lo posible el distanciamiento, dotando al personal de mascarillas y gel hidroalcohólico.

Por otra parte, efectuará una asignación personal de herramientas, cestos, máquinas portátiles y equipos, garanti-



GARANTIZAMOS EL CUMPLIMIENTO DE TODOS LOS PROTOCOLOS SANITARIOS.

Desde UAGA hemos participado activamente y desde el inicio, en la elaboración de la estrategia de seguridad y salud laboral del Gobierno Vasco, en el proceso liderado por la Viceconsejería de Agricultura, definiendo las actuaciones dirigidas a prevenir los posibles efectos negativos de la pandemia en el desarrollo de las campañas de vendimia y patata.

zando la utilización exclusiva siempre por la misma persona temporera.

También se evitará la realización de actividades entre cuadrillas de manera conjunta e intercambios de personas trabajadoras entre grupos. En cada grupo de trabajo se asignará a una persona responsable encargada de velar por el cumplimiento de las medidas preventivas previstas.

Después de cada uso de maquinaria o equipos, que pueden ser utilizados por turnos, es preciso limpiar y aplicar productos desinfectantes en las zonas de contacto con las manos y distintas superficies.

Por otra parte, se deben tomar las medidas necesarias para evitar el contacto entre los procesos de trabajo en campo y los de bodega.

El transporte en vehículos particulares sólo podrá ser compartido por los integrantes del grupo de trabajo, utilizando la mascarilla.

En todos los casos, si una persona trabajadora empezara a tener síntomas compatibles con la enfermedad, se contactará de inmediato con el teléfono 900 20 30 50.

En estos casos, la persona trabajadora no acudirá o deberá abandonar su actividad profesional hasta que su situación médica sea valorada por un profesional sanitario, y/o se proceda a una prueba de control Covid-19.

En caso de detectar un positivo, se procederá a una limpieza y desinfección específica de la Covid-19 de los lugares, superficies, herramientas, etc. con las que la persona haya podido estar en contacto.

Para una mayor información, OSALAN ha desarrollado varios materiales divulgativos dirigidos a agricultores y personas temporeras, que se pueden consultar desde la web de UAGA.



La V Feria Navarra Ecológica se superpone a los obstáculos de la pandemia sanitaria

Una treintena de puestos expusieron y vendieron sus productos entre el 18 y 20 de septiembre a las 2.300 personas que se acercaron

Aunque la cifra de asistencia -2.300 personas- quedó reducida a un tercio con respecto a años anteriores, como consecuencia de las medidas sanitarias preventivas, ya solo el hecho de que la quinta edición de la Feria Navarra Ecológica pudiera celebrarse debe considerarse un éxito. Entre los días 18 y 20 de septiembre, una treintena de puestos -la mayoría navarros, pero también de Catalunya, La Rioja, Aragón y Madrid- expusieron y vendieron sus productos a todos aquellos concienciados consumidores que quisieron acercarse hasta los andenes de la antigua Estación de Autobuses de Iruñea.

A todo ello hay que unirle, como viene siendo habitual, que a lo largo de dicho fin de semana también se llevó a cabo todo un variado programa de actividades que incluyeron charlas, conciertos, sesiones de DJ, talleres y catas, con el objetivo de que esta iniciativa sea un buen momento para aprender y disfrutar con la ecología y la sostenibilidad como eje conductor.

Del mismo modo, hubo presencia de los diferentes grupos parlamentarios y del Ayuntamiento de Iruñea,



EKOIZLEEN HOGEITA HAMAR BAT POSTU JARRI ZITUZTEN AZOKAN.

quienes participaron en una visita guiada, en la que el presidente del CPAEN/NNPEK, Edorta Lezaun, les expuso la situación y necesidades del sector ecológico en el herrialde. Así, se les transmitió que en Nafarroa se dedican más de 84.000 hectáreas a la agricultura ecológica, con 684 operadores y más de 1.300 alimentos ecológicos.

También se habló sobre la nueva estrategia europea denominada “De la granja a la mesa”, que se ha marca-

do como objetivo que la superficie ecológica de la Unión Europea sea del 25% en 2030, un reto para el que en Nafarroa todavía queda un largo camino por recorrer, pues el porcentaje actual es del 6,5%.

Como valoración final de esta quinta edición, Lezaun ha mostrado su agradecimiento “a todas las personas que se han acercado, así como a empresas y productoras que han estado mostrando sus alimentos a la gente”.

[15]



Víctor Pérez Agrícola S.L.

Concesionario oficial Agrícola y Jardinería

Orkoien T: 948 30 38 09 - Tafalla T: 948 70 39 27 - Tudela T: 948 82 22 39 - Vitoria T: 945 10 23 20

www.victorperezsl.com

Descarga aplicación móvil : VP Agrícola



**'CAMPOS GEOMÉTRICOS'****LEHEN SARIA - PRIMER PREMIO.**

Egilea / Autora: Arantxa Jabato Jiménez

[16]

'Sektoreaz harro' diren argazki ugari iritsi dira

Eskerrak eman behar dizkizuegu Ardatza osatzen dugun guztien partetik, izan ere, VIII. urtez jarraian, lehen sektorearekin zerikusia duten argazkiak bidaltzen jarraitzen baituzue. Askok eta askok izan dira parte hartu dutenak. Hamaika argazki saria merezi dutenak, baina horien guztien artean hirurentzako soilik daude sariak.

Lehen saria Arantxa Jabato

Jiménezek lortu du 'Campos Geométricos' irudiarekin. Atzetik, Isidoro Regueiro Rodríguezek jarraitu dio 'Harro harro' argazkiarekin. Eta azkenik, Joseba Ancho Adotek eskuratu du hirugarren postua, 'Orgullo de criar' lanarekin. Disfruta itzazue sariak!

GRACIAS POR PARTICIPAR

Tenemos que agradecerlos de parte de todos y todas las que formamos Ardatza que, por octavo año consecutivo, sigáis enviando fotos relacio-

nadas con el sector primario. Han sido muchos y muchas las que han participado. Todas esas imágenes tienen nuestro reconocimiento, aunque solo tres pueden ser premiadas. El primer puesto ha sido para Arantxa Jabato Jiménez, con la imagen 'Campos geométricos'. Isidoro Regueiro Rodríguez ha conseguido el segundo premio con la foto de 'Harro harro'. Y por último, Joseba Ancho Adote se ha hecho con el tercer puesto gracias a 'Orgullo de criar'. ¡Disfrutad de los premios!



‘HARRO HARRO’

BIGARREN SARIA - SEGUNDO PREMIO.
(Goiko irudia- Imagen superior)
Egilea / Autor: Isidoro Reguero
Rodriguez.



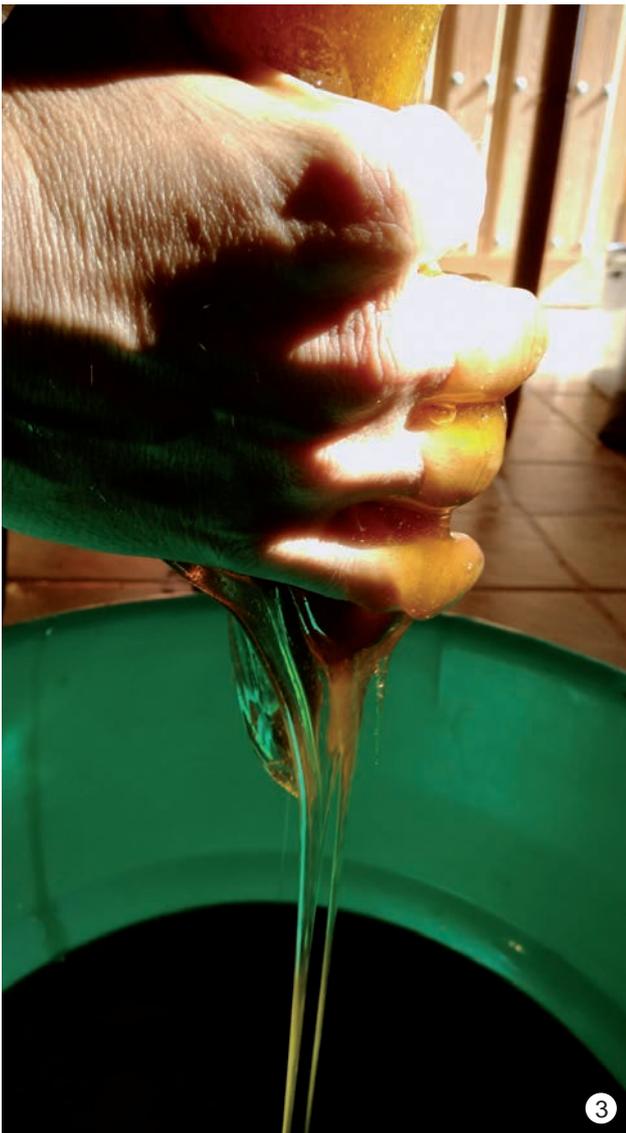
Sariak/ Premios

- › VIII. Ardatza Argazki Lehiaketa /VIII. Concurso Fotográfico Ardatza
- ›› **Lehen saria/ Primer premio** - Gainkoborda nekazal turismoan egonaldia/ Estancia en el agroturismo Gainkoborda
- ›› **Bigarren saria/Segundo premio** -Gurdiko produktuen saskia/ Cesta de productos de Gurdi
- ›› **Hirugarren saria/Tercer premio** -Gurdian ibilaldia/ Paseo en carreta

‘ORGULLO DE CRIAR’

HIRUGARREN SARIA - TERCER PREMIO.
(Eskubiko irudia- Imagen de la derecha)
Egilea / Autor: Joseba Ancho Adot







6

1- TOMATES

Egilea / Autor: Isidoro Reguero Rodriguez.

2 EKO ENTSALADA

Egilea / Autora: Marisa Fdez. De Mendiola.

3- DULCE TRABAJO

Egilea / Autora: Montse Viloria Otxaran.

4- LAS MANOS DEL FUTURO

Egilea / Autora: Natalia Villalobos Bruna.

5- JOLASTOKI RURAL

Egilea / Autor: Isidoro Regueiro Rodriguez.

6- ES HORA DE RETIRO

Egilea / Autora: Rosa Farré Codina

7- SI EL COVID NOS DEJA

Egilea / Autora: Rosa Farré Codina.

8- ORGULLO DE GENERACIONES

Egilea / Autora: Ainhoa Ancho.

9- ETORKIZUNA

Egilea / Autora: Mainer Iriarte Bengoetxea



7

[19]



9



8



UAGA y EHNE-Nafarroa se unen a COAG en la exigencia de un precio justo para la uva

Comunicado conjunto de las centrales sindicales estatales

COAG, ASAJA y UPA han realizado un comunicado conjunto por el que se exige el cumplimiento de la Ley de Cadena Alimentaria en el sector del vino y reclaman a las bodegas que frenen el hundimiento de los precios y paguen la uva siempre por encima de sus costes de producción. UAGA y EHNE-Nafarroa se han unido a estas reivindicaciones.

En el comunicado se explica que se están pagando precios hasta un 30% inferiores a los del año pasado sin causa justificada para ello y se recuerda que la Ley de la Cadena Alimentaria indica expresamente que el precio pactado entre el pro-



SE PIDEN PRECIOS QUE CUBRAN COSTES.

ductor primario y su primer comprador debe cubrir los costes efectivos de producción. Además, las Administraciones deben clarificar, interpretar y controlar cómo se justifican los costes efectivos de producción. Por ello las organizaciones exigimos que se fijen unos costes de producción de referencia para las distintas zonas de producción, variedades, formas productivas... Asimismo se demanda al Ministerio de Agricultura un plan de apoyo urgente al sector, que cuente con fondos estatales y autonómicos, además de solicitar a la UE fondos comunitarios adicionales.

[20]

Araba Kalitatea



Arabako elikagaiak:
%100 kalitatea, %100 zaporea

Alimentos de Álava:
100% calidad, 100% paladar



araba álava
foru aldundia diputación foral



Sagarraren heldutasuna, astebete inguru, atzerago dator aurten

Sagarlan Elkartekoen txostenaren arabera azukre maila altua dute sagarrek, eta arjoaren eraso handia izan da

Orain hiru urteko sagar uztaren maila berera ez garela iritsiko konfirmatzen dute Sagarlan aholkularitza elkartekoen uztaren azterketaren ondoren, "aurreko urtearekin alderatuta ere ekoizpena nabarmen txikiagoa da". Aurtengo uztak bi ezaugarri dituela adierazi dute: "Lehena sagar ekoizpen handiko urte batetik gertozela, eta horrek alternantzia garrantzitsua sortu du sail askotan. Eta bigarrena, negu epela izan dela, hotz ordu gutxirekin". Hotz ordu gutxi izateak loraldia luzatzea eragin du: "Sagasti askok, loraldi onak izan baitituzte ere, hauek oso luzeak izan dira eta zonaldeen arabera, osatze maila oso ezberdinak izan dituzte. Ondorioz, orain sagarrondo beraren barruan ezberdintasun handiak ikusten dira heldutasun mailei dagokionez". Era berean, sagarrondoek estres hidrikoa jasan dutela azaldu dute elkartekoen: "Uda bero eta lehor honetako eguraldia nabarmendu behar da. Honen ondorioz, leku askotan sagarren kalibrea txikiagoa da eta sagarrondo askok estres hidriko handia jasan dute". Bestetik sagarrondoak erasotzen dituen arjoaren joera ere azaldu



SAGARRAK

dute Sagalaneok: "Aurten arjoaren presentzia altua izan da eta kalte handiak eragin ditu". Urtero irailaren bigarren astean, gutxi gorabehera, sagarraren heldutasunaren kontrola egin ohi dute eta haren emaitzak bideratzen dizkiete sagarziale guztiei. Hamalau sagar mota aztertu ohi dituzte: Aritza, Errezila, Gezamina, Goikoetxe, Manttoni, Moko, Mozolua, Patzolua, Txalaka, Udare Marroia, Urdina, Urtebi Handia, Urtebi Txikia eta Verde Agria. Sagarraren heldutasuna neurtzeko bi indize erabili ohi dira: sagarraren indize refraktometrikoa (Brix) azukrearen maila adierazten

duena, eta almidoiaren erregresioa jakiteko, iodo indizea neurtzen da 1etik 10era bitarteko eskalan. Aurtengo Brixaren batez besteko datua aurreko urtekoa baino 1,4 puntu altuagoa izan da, hau da, 11,4koa. Sagar motei dagokionez brix altuena Patzolua motak du 13,2rekin eta atzetik jarraitzen dio Goikoetxe sagar motak. Brix baxuena, ordea, Manttoni motak du 10,4 gradurekin. Almidoiaren erregresioaren datua, berriz, batez besteko datua 2,9koa da, iazkoa baino baxuagoa. Goikoetxe da erregresio datu altuena ematen duena (8,5) eta atzetik jarraitzen dio Patzoluak (3,9). Daturik baxuena, aldiz, Errezilak (1,1) eta Mokok (1,4) daukate.

"Iazko datuekin alderatuta, heldutasuna atzeratuago dator, astebete inguru, almidoiaren erregresioari begiratzen badiogu, azukre maila altuarekin datorrela esan daiteke. Sagasti askotan gertatzen ari den sagar erorketa handia azpimarratu behar dugu. Udako lehorrea, eguzki kolpeak eta sagar arjoak eragindako kalteak dira horren arrazoietakotzat", zehaztu dute Sagarlan elkartekoen.

[21]

Tu servicio de gasóleo

Servicio y calidad, cerca de ti

• ÁREA DE LAVADO • TIENDA • PARKING

ABIERTO 24 h
De lunes a viernes

6 a 22h
Sábado y domingo

Plataforma Logística ARASUR
 Avenida de Álava s/n - 01213 Rivabellosa (Álava)
 A 2km de Miranda de Ebro · Tel. 945 356 889 / 945 356 805



Basogintzan Jaurlaritzaren konpromisoa eta kolaborazioa ezinbestekoa izango da

EHNE baso bokazioa duten lurren abandonoaren kontra dago

Gipuzkoako EHNEren Baso Sailak egindako hausnarketaren baitan hainbat lan ildo zehaztu ditu baso politikari dagokionean.

Lehenik eta behin, eskaera zuzena egin die administrazio ezberdinei: “Ezin da basoa landatu behar duen inor diru laguntzarik gabe gelditu. Dagoen aurrekontu guztia, espediente guztiak kubritzeko erabili behar da, bestela jasangaitza bihur daitekeelako”.

Europako Batasunetik datozen lan ildoak aintzat hartuta eta landaketak sustatzeko ezartzen duen araudiari jarraituz, EHNEk uste du Gipuzkoan ezin dela hektarea bat bera ere landatu gabe utzi. “Basorako bokazioa duen lurra ezin da landatu gabe utzi, eta horretarako motibazioa behar du landaketa egin behar duenak. Eta motibazioa elikatzeke gakoak administrazioak du, hark sustatu baitezake landaketa egitea”, zehaztu du EHNEk. Baso Sailean motibazio hori sustatzeko adostutako proposamena honakoa da: “Landaketa egiten duten gazteak, zein baserritarrak (bertatik bizi dire-



ASKOTARIKO BASOAK PAISAIAN

ezin dela ahaztu gaineratu du Baso Sailak, ezta ekonomiari egiten dion ekarpena ere: “Basoek xurgatzen duten CO₂ guztiak Gipuzkoari 100 milioi euro inguruko onurak eskaintzen dizkio”. Hori kontuan hartuta, administrazioei zuzendu zaie EHNE, ez bakarrik Gipuzkoako Foru Aldundiari, basogintzako eskuduntza berea den arren, baita Eusko Jaurlaritzari ere, eta kolaborazioa eta konpromisoa eskatu dizkio “urte oso zailak” datozelako. “Eusko Jaurlaritzaren esku baitago laguntzarako falta den inbertsioetan esku bat botatzea”, zehaztu du EHNEk.

Baso Sailak urte zailak datozela dio, izan ere, pasa diren bost urteak eta datozen 10 urteak oso garrantzitsuak izango baitira: insignisa landatuta egon diren 44.000 hektareak bota edo usteldu egingo dira eta bide gurutzea izango da basogintzarako. Gaur egun 27.000 hektarea daude botatzeko, datozen 10 urtetan botako direnak. Horregatik guztiagatik, EHNEtik konpromisoa eskatzen zaio Eusko Jaurlaritzari.

Hein berean, EHNEk aitortu nahi izan die Gipuzkoako Foru Aldundiko arduradunei urte hauetan egindako saiokerak handiak izan direla, baina nabarmendu du “ez dela nahikoa

izan”.

ESPEZIEEN ARTEKO LAGUNTZA

Era berean, Gipuzkoako EHNEk garbi adierazi du espezie anitzeko basoak defendatzen dituela, hostozabalak, produktioari lotutakoak, zein beste edozein, eta gaineratu du, epe ertaineko hazkuntza duten espezieek (izeiak, abetoak...) sortzen dituzten gastuei aurre egin ahal izateko, epe laburreko hazkuntza duten espezieek (eukaliptoak, esaterako) laguntza

Gipuzkoako EHNE exige compromiso y ayuda en la promoción forestal al Gobierno Vasco

gisa funtzionatu behar dutela.

Azkenik, Baso Saila osatzen duten baserritarrek gogoeta egin dute: sailak, jakin badaki, landatuko ez diren hainbat lur geldituko direla, hamaika arrazoi dela medio. Dena den, ongi deritzo Baso Elkarteko Fernando Otazuak landutako Elkarte Partizipatiboen proiektuari heltzea eta hura aurrera eramatea, izan ere, hori izan baitaiteke abandonatuta gelditzeko arriskua duten lurrak berreskuratzeko bidea.

[22]

Gipuzkoako EHNE está en contra del abandono de superficies con caracter forestal

nak), lehenetsi behar dira laguntzak banatzerako orduan. EHNEk bi baldintza horietako bat betetzen duten pertsonen %5 gehiago jaso behar dutela proposatzen du, nahiz eta nabarmendu duen espediente guztiak babestu behar direla. Motibazio faltari aurre egiteko beharra honako adierazle honengatik aldarrikatzen du EHNEk: egun mozten diren 3 hektareatik bat bakarrik landatzen da. Horrez gain, klima larrialdian basogintzak duen izaera estrategikoa



Prohibir el uso ganadero del barbecho, uno de los tantos sinsentidos de la PAC

Desde EHNE criticamos esta absurda norma, que choca con el derecho de aprovechamiento de las hierbas de las corralizas

De manera reciente, hemos vuelto a recibir en el sindicato quejas en torno a la injusta norma recogida dentro del denominado Pago Verde que impide que los terrenos que se dejan en barbecho puedan utilizarse por el ganado.

Nos explicamos. Para cobrar dicho pago es obligatorio en aquellas explotaciones con más de 15 hectáreas de tierras de cultivo designar un 5% de dicha extensión como superficies de interés ecológico (SIE) y en ellas se impide incluso el aprovechamiento ganadero como mínimo durante seis meses seguidos, que



GANADO OVINO PASTANDO

pueden repartirse entre el 1 de enero y el 30 de septiembre.

Pero dicha situación se encuentra con la paradoja de que un ganadero que ha adquirido en subasta una corraliza y sus derechos pastoriles no puede apacentar sus animales en dichos terrenos, so pena de que el propietario pierda la subvención si se le realiza algún tipo de control, lo que, además, genera tensiones entre agricultores y ganaderos.

Desde EHNE criticamos y criticaremos esta absurda norma, ante la realidad de que se deben aprovechar estos importantes recursos, algo también necesario desde el punto de vista medioambiental.



A-L-H KINGBOY AQUARIUS ET (VG-87). Hermana completa de KIWI

KIWI: el valor seguro de un líder a2a2

- Altas producciones con muchísima grasa.
- Extraordinarias ubres y muy buenas patas.
- Vacas longevas y resistentes a las mamitis.

Akilia Kiwi et

Kingboy x Snowman x Baxter



GEN-I-BEQ SNOWMAN AKILIA ET (EX-91)
Madre de KIWI

(NOVEDAD)



aberekin

Alta Fertilidad
Genética de Confianza

www.aberekin.com



Ehiza garaian bete beharreko arauak argitaratu ditu Aldundiak

Basurdeek eragindako kalteen salaketak jasotzen jarraitzen du Gipuzkoako EHNEk



EHIZA POSTUA

Jada ehiza garaia hasi da eta urtero legez Gipuzkoako Foru Aldundiak ehizatu daitezkeen espezieak, egutegia eta ordutegiak zehaztu ditu Foru agindu bidez. Ehiza egunak orokorrean asteko egun guztiak diren arren, badira zenbait espezie asteko egun jakinetan soilik ehiza daitezkeenak (ondoko koadroan agertzen dira). Egunez gain, ordutegia ere zehaztu du: urriaren 25era arte eguzkia atera baino ordu bete lehenago eta eguzkia sartu eta ordu bete beranduago arte aritu daiteke. Hurrengo egunetik azaroaren 30era bitartean 7:30etik 17:30era, eta abenduaren 1etik ehizatzeko aldiaren amaierara arte 8:00etatik 17:30era. Era berean, Foru Aginduak gogorarazten du erbia eta untxia populazioaren egoeraren baitan baimenduko dela. Horrez gain, Ehiza Naturgune Babestuetan araudi bereziaren arabera egingo dela adierazi du Aldundiak: Gipuzkoan deklaraturako Parke Naturaletan (Aralar, Aiako Harria, Pagoeta eta Aratz-Aizkorri), Babestutako Biotopoetan (Leitzarán, Inurritza eta Zumaia-Deba itsasertzeko tartea) eta Natura 2000 Sarean dauden guneeetan.

KALTEAK

Ehiza garaia den arren, basurde eta

orkatzek eragiten dituzten kalteak EHNEtik bideratzen jarraitzen dugu. Aldundiarekin kalte ordainak egokitzeko harremanetan jartzeko eskaerak lutzatzen ditugun arren, ez da aurrepausorik eman bide horretan. Dena den, lanean jarraitzen dugu espezie horien gainpopulazioak baserritarrei eragiten dizkieten kalteak desagertu daitezkeen neurriak har daitezkeen borrokan.



Ehiza aldiak

- » **Galeperra eta usoa** - Irailaren 1etik urriaren 11ra
- » **Ehiza xehea** -Urriaren 12tik urtarrilaren 31ra.
- » **Eper gorria eta faisai arrunta** -Urriaren 12tik urtarrilaren 31ra; ostegun, larunbat, igande eta jaiegunetan.
- » **Oilagorra** -Urriaren 12tik otsailaren 14ra.
- » **Hegazti migratzaileak** - Irailaren 15etik urtarrilaren 31ra.
- » **Uretako hegaztiak** -Irailaren 15etik azaroaren 17ra.
- » **Azeria** -Urriaren 12tik otsailaren 28ra.
- » **Basurdeak eta orkatzak** - Irailaren 1etik apirilaren 28ra; ostegun, larunbat, igande eta jaiegunetan.

El Parlamento Europeo investiga el transporte animal

El Parlamento Europeo ha constituido un Comité de Investigación sobre transporte de Animales (ANIT). Este Comité investigará las presuntas violaciones en la aplicación de la legislación de la Unión Europea sobre la protección de los animales durante el transporte y las operaciones relacionadas dentro y fuera de la Unión Europea. Investigará cómo los Estados miembros están implementando las normas de la UE y la Comisión de la UE las está aplicando correctamente.

Dicho comité está formado por treinta miembros y el presidente del grupo es la luxemburguesa Tilly Metz del partido de los Verdes.

Europar Batasunak nekazaritza ekologikoa, jendaurrean

Irailan hasi eta azaroaren 27ra bitartean Europako Batzordeak nekazaritza ekologikoari buruzko erronkak eta ekoizpenaren garapenerako aukerak, baita produktu ekologikoen kontsumoari begirako ikuspegia jarri ditu jendaurrean, interesa duen edonork haiei ekarpenak egin ahal izateko. Izan ere, ekarpen horiek jasoko ditu 2021eko lehen hiruhilekoan Europako Batzordeak aurkeztuko duen Nekazaritza Ekologikoaren Ekintza Planean. "Baseritik mahaira" diseinatutako estrategian Europako Batzordeak zehaztu zuen Europar Batasuneko nekazaritzarako erabiltzen diren lurren %25ak ekoizpen ekologikora bideratu beharko direla, biodibertsitateari eusteko, baita elikadura sistema jasangarriagoa lortzeko ere.



Esne entregak hasi baino lehenago, eskaintza formalizatu

Esne entregen kontratua, bi hilabete lehenago eginga egon behar da

Gipuzkoako EHNETik esne entregak egiten dituzten artzaiei gogorarazi nahi zaie, esnea entregatzen hasi baino bi hilabete lehenago kontratuak formalizatuta behar dutela. Ez hori bakarrik: “Kontuan hartu behar da ekoizpen konstua azpitik ordaintzea ez dela legezkoa, baina kontratua prezio horretan sinatzen bada, artzaiak onartzen duela ordainsari hori”, beraz, ongi irakurri kontratua.

GOBERNUEN BETEBEHARRAK

Era berean, Hegoaldeko bi gobernuei baita industriari ere gogorarazi die kontratuak esne horniketa hasi aurretik sinatuta egon behar dutela



ESNEA

eta betebeharrak ez direla soilik industriari mugatzen. Gobernuek ere badute zereginik: “Kontratuak betetzen diren, gehiegikeriak gertatzen diren eta abar... ikuskapen horiek bi gobernuei egitea dagokie eta lehentasuna eskaini behar zaie”.

Urriaren 2an V. Gaztaren Kongresua egingo dute Ordizian

Urriaren 2an, azken bost urteetan egiten ari diren moduan, Ordiziako Idiazabal Gaztaren Kofradiarekin elkarlanean, Euskal Herriko Unibertsitateak Udako ikastaroen baitan, Bosgarren Gaztaren Kongresua antolatuko du.

EDONORK HAR DEZAKE PARTE

Aipatu V. Gaztaren Kongresua unibertsitateko ikasleei eta irakasleei begira egiteaz gain, gaztagintzan aritzen diren profesionalen zuzendutako ere badago, eta interesa duen edonork ere gerturatu daiteke. Antolatzaileek adierazi dute Ordiziako udaletxean egingo dela jardunaldira.

MAQUINARIA AGRÍCOLA E INDUSTRIAL

DISTRIBUIDOR OFICIAL GIPUZKOA / NAFARROA



Schäffer

BERRO-BIDE

Ordoki Industrialdea, z/g, 31713 Arizkun (Nafarroa) · TFN. 948 45 33 43
administracion@berrobide.com



Galicia pondrá en marcha mataderos móviles antes de que acabe el año

Tras analizar diferentes sistemas que hay en otros lugares del mundo, ha apostado por el que se aplica en Suecia Y Finlandia

En Galicia, mediante la Consellería do Medio Rural de la Xunta, van a poner en marcha mataderos móviles. Estarán diseñados para los sectores ovino y caprino, pero tienen intención de extender el proceso a los sectores avícola y porcino. Los objetivos de los mataderos móviles son ofrecer más rentabilidad y viabilidad económica a las explotaciones y ganar en bienestar animal, puesto que se reduce el estrés que ocasiona el traslado a los animales. La Consellería analizó diferentes sistemas de este tipo que se aplican en otros lugares del mundo y decidió



VACUNO DE CARNE

apostar por el modelo que aplican en Suecia y Finlandia: consiste en un vehículo adaptado que está formado por una sala de sacrificio, despiece, esterilización y cámara frigorífica. Asimismo, el matadero móvil tendrá un paquete software especializado y un veterinario oficial. Además, ya está adaptado a la normativa comunitaria europea. Durante todo el proceso queda garantizada la trazabilidad de la carne, la seguridad e higiene, el respeto a la cadena de frío y la salud pública, además del bienestar animal. Pondrán en marcha este proyecto antes de de final de año.

Bizkaia
foru aldundia
diputación foral

[26]

TUS TRÁMITES CON LA DIPUTACIÓN CUANDO Y DONDE QUIERAS

Entra en la sede electrónica o **pide cita** por teléfono y **te ayudamos** a realizar **estos trámites:**

Comunicación de nacimiento y emisión del **DIB**

Duplicado de crotales

Guía de **traslado a matadero**

Declaración Censal Anual Obligatoria (**DAO**)

Libro **de establo**

Guías de **traslado a vida**

Aceptación de solicitud única y **declaración** de superficies

T: 94 406 80 00  www.ebizkaia.eus



Seguimos cerca apoyando a nuestro sector

A pesar de estos difíciles momentos que estamos atravesando a causa del COVID-19, **el sector primario** sigue adelante. Por ello, **desde Caja Rural de Navarra seguimos apoyando a nuestro sector. ¿Cómo?**



LÍNEAS DE FINANCIACION ESPECIALES COVID-19

- ✓ Pagos de salarios
- ✓ Necesidades de circulante
- ✓ Facturas
- ✓ Pagos cuotas de préstamo

¿A QUIÉN VA DIRIGIDO?

A todas las actividades afectadas por el COVID-19

- ✓ Agricultores y Ganaderos
- ✓ Bodegas
- ✓ Cooperativas
- ✓ Otros (Planta ornamental, etc.)



Consulta estas Líneas en tu oficina más cercana o en www.cajaruraldenavarra.com/seguimos-cerca



**CAJA RURAL
DE NAVARRA**

Estamos cerca



PLAZAK · MERCADOS

Ordiziko Azoka · 2020-09-16

Aire libreko leka	3-6 €/Kg	Porrúa	2,50-1,20 €/Sorta
Arbia	1 €/Sorta	Potimarron	3,5 €/Kg
Atxikoria	1 €/Sorta	Tipulina	1 €/Sorta
Azenarioa	2 €/Sorta	Tomatea	3 €/Kg
Baba txiki zuria	4 €/Kg	Tronpetakalabaza	2 €/Kg
Babarrun beltza	14 €/Kg	Txaiota	1 €/U
Babarrun beltza lekán	11-10 €/Kg	Udare tomatea	6 €/Kg
Babarrun pinto	10 €/Kg	Uraza	0,70 €/U
Baratzuri freskoa	1 €/Sorta	Zerba	1,50-0,50 €/Sorta
Baratzuria	0,60-0,50 €/U	Akane sagarra	3 €/Kg
Berenjena	3,5 €/Kg	Ander mahats beltza eta gorria	12 €/Kg
Borraja	1 €/Sorta	Aran gorria	3 €/Kg
Brokolia	2,50 €/U	Aran horia	2-1 €/Kg
Eskarola	1,5-1 €/U	Basakana	5,50 €/Kg
Gerezi tomatea	4,5 €/Kg	Errezil erregin sagarra	3 €/Kg
Gernikako piperra	8-6 €/Kg	Errezil sagarra	3 €/Kg
Haritz hosto letxuga	0,70 €/U	Gaztaina	4-3 €/Kg
Itaie leka	5 €/Kg	India mahatsa	12 €/Kg
Italiar piperra	4 €/Kg	Intxaurra	5 €/Kg
Kalabazina	1 €/U	Irasagar frutua	3 €/Kg
Leka borobila	3 €/Kg	Klaudia	4 €/Kg
Leka gorria	6-4 €/Kg	Konferentzia udarea	2 €/Kg
Luzokerra	3 €/U	Mahatsa	2,50 €/Kg
Patata	2 €/Kg	Marrubia	9-8 €/Kg
Pipar Luzea	6 €/Kg	Pikua	3-2,5 €/Kg
Pipar txorizorea	3 €/Kg	San Pedro sagarra	2,5-1 €/Kg
Pipermina	10-8 €/Kg	San Inazio Sagarra	2,5 €/Kg
Pipermorroa	6 €/Kg	Mertxika	2 €/Kg
		Junbo sagarra	2,50-2,5 €/Kg

ZALDIK · CABALLAR

Potro lechal	3,26 / 3,36 €/kg
Potro quinceno	2,96 / 3,18 €/kg
Yeguas y caballos	1,87 / 2,04 €/kg
Industrial	1,28 / 1,63 €/kg

NOTA: PRECIOS DEL 11 AL 18 DE SEPTIEMBRE DE 2020. FUENTE: GOBIERNO DE NAVARRA

TXERRIAK · CERDO

Cerdo selecto	1,901 / 1,928 €/kg
Cerdo cruzado	1,683 / 1,828 €/kg
Cerdo industrial	1,442 / 1,539 €/kg
Cerdas desvieje	0,960 / 1,090 €/kg
Gorrín Unidad	28,00 / 28,00 €/kg

NOTA: PRECIOS DEL 11 AL 18 DE SEPTIEMBRE DE 2020. FUENTE: GOBIERNO DE NAVARRA

BELARKIAK · HERBÁCEOS

Avena	148,00 / 150,00 s/almacén salida
Cebada pienso	156,00 / 158,00 peso específico>64
Trigo panificable	186,00 / 188,00 w=120/180. Prot.>13
Trigo pienso	182,00 / 183,00 peso específico>72

NOTA: PRECIOS DEL 11 AL 18 DE SEPTIEMBRE DE 2020. FUENTE: GOBIERNO DE NAVARRA

BEHI ESNEA · LECHE DE VACA

kaiku (Iparlat) Precio base: 289,616€/t

Prima DOBLE A: +18,030 €/t (menos de 50.000 bacterias y 250.000 células, ausencia de antibióticos, inhibidores y agua)

Prima de cantidad/mes prima por los litros de cada barmo: de 3.000 a 8.000: +24,040€/t; de 8.000 a 12.000: +30,051€/tn; del 12.000 a 20.000: +36,061€/tn; más de 20.000 litros:+48,081€/tn

Descuentos: No calidad A: -6,010€/t (más de 100.000 bacterias, o más de 400.000 células, o inhibidores o antibióticos)

Células: 400/500.000-18,013€/t; 500/600.000-24,040€/t, >600.000-36,061€/t

Bacteriología: 100/200.000: -12,020€/t; 200-300.000:-30,051€/t; >300.000:-48,081€/t

Grasa: +/- 3,005€/t por encima o debajo de 3,70 Proteína: +/- 4,207€/t por encima o debajo de 3,10

Inhibidores / Antibióticos: 1 positivo-18,030€/t, 2 positivos -30,051€/t

Prima c. lechero: +1, 503€/t

Danone Precio base: 301 €/t

Cantidad	Calidad
10.000-15.000kg/mes=1,5€/t	SuperA: 9€/t (menos de 50.000 bacterias y 250.000 células somáticas, ausencia de antibióticos, inhibidores y agua)
15.000-30.000kg/mes=3€/t	Materia grasa: +/- 2 euros por encima/debajo de 3,70
30.000-60.000kg/mes=7€/t	Proteína: 6 euros por encima de 3,20
60.000-110.000kg/mes=10€/t	Control lechero=+1,8 €/t.
Más de 110.000kg/mes=13,5€/t	

BILDOTSA · VIVO SALIDA DE GRANJA

Cordero raza navarra (10-13kg)	4,23 / 5,50 €/kg
Cordero (13-16kg)	3,56 / 4,35 €/kg
Ternasco (21-24kg)	2,83 / 3,24 €/kg
Precoz (24-26kg)	2,77 / 3,00 €/kg
Oveja desecho 1ª cal.res	18,00 / 18,00 €/kg
Oveja desecho 2ª cal.res	6,00 / 6,00 €/kg

NOTA: PRECIOS DEL 11 AL 18 DE SEPTIEMBRE DE 2020. FUENTE: GOBIERNO DE NAVARRA

PRECIOS MESA IGP TERNERA DE NAVARRA

kg/ Canal	E (Super)	U (Extra)	R (Primera)
Terneras 220/270	4,19 / 4,23 €/kg	4,07 / 4,19 €/kg	3,85 / 4,01 €/kg
Terneras 270 / 350	4,02 / 4,12 €/kg	3,88 / 4,02 €/kg	3,78 / 3,90 €/kg
Terneros 351 / 380	3,85 / 3,91 €/kg	3,76 / 3,82 €/kg	3,67 / 3,73 €/kg
Terneros 381 / 400	3,74 / 3,80 €/kg	3,65 / 3,71 €/kg	3,55 / 3,62 €/kg

NOTA: PRECIOS DEL 11 AL 18 DE SEPTIEMBRE DE 2020. FUENTE: GOBIERNO DE NAVARRA

TERNERA-TXAHALA

Hembras/castrados hasta 300kg	4,60-4,80 €/kg+iva
Hembras/castrados más de 300kg	4,40-4,60 €/kg+iva
Machos hasta 380kg	4,20-4,40 €/kg+iva
Machos más de 380 kg	4,00-4,20 €/kg+iva

NOTA: PRECIOS SIN IVA. FUENTE: GITXEGI

HEGAZTIAK ETA UNTXIA · AVES Y CONEJO

Pollo broiler	1,02 / 1,02 €/kg
Pollo campero	1,80 / 1,80 €/kg
Gallina pesada	0,60 €/kg
Gallina semipesada	0,12 €/kg
Conejo joven	1,78 / 1,78 €/kg

NOTA: PRECIOS DEL 11 AL 18 DE SEPTIEMBRE DE 2020. FUENTE: GOBIERNO DE NAVARRA

Iragarkia jartzeko deitu / Llama para poner tus anuncios

Araba: 945 26 05 33 · Gipuzkoa: 943 65 42 81 · Nafarroa: 948 25 48 41 · Euskal Herria : 945 27 54 77

DENETARIK · VARIOS**SALGAI · SE VENDE**

Bolas de hierba de primero y segundo corte en Aramaio (Araba)- T.: 945 445 174

LANAK · TRABAJOS

Cierres de todo tipo de terrenos con estacas de acacia y malla ganadera de espino y limpieza de todo tipo de terrenos- T.:666 583 478

ABEREA**SALGAI · SE VENDE**

Salgai, 6 eta 12 hilabete arteko bizitarako txahal limousinak, urruxak eta idixkoa. T.: 610 981 147

3 behi, 3 zekor eta zezena salgai, mestizo arrazakoak, Mugiron (Nafarroa). T.: 616 382 645

MAKINARIA**SALGAI · SE VENDE**

Salgai Elizondon, bi esne tanke: bat 500 litrokoa eta bestea 300 litrokoa.- T.: 637 993 939

Se vende arado KVERNELAND cuatrisurco. Sembradora GIL de cereal. Remolque galera BARBERO de dos ejes y 10 toneladas. Bomba de riego UMED de dos tur-

binas. T.: 945 361 606-618 143 707

Se vende cosechadora DEUTZ FAHR M3580 hidrostática 480 mtrs de corte. Tractor JOHN DEERE 2130 sin cabina Carro herbicida 1.200 ltrs 15 mtrs de brazo. Abandora 1.500kg 18 mtrs. Sembradora GIL 3 mtrs. Rotavator de 3 mtrs. Rotativa 3 mtrs. Abridor de leña hidráulico. T.: 609 441 277





SEGURO DE REMOLQUES GURDI ASEGUROAK



No asegurar el remolque es
una multa mínima de 1500 €



¡ Asegura tu remolque en EHNE por 13 €!

EHNE NAFARROA
948 254 841 - 948 550 534

[30]



EUSKAL HERRIA

Simón Bolívar 14 · 01003 Gasteiz
Tel: (945) 27 54 77 · Fax: (945) 27 57 31
E-mail: ehne@ehne.eus

GURE BULEGOAK · NUESTRAS OFICINAS:

www.ehne.eus

NAFARROA

Iruñea-Pamplona

Tfnoa: 948-25 48 41

Faxa: 948-25 33 85

E-mail: nafarroa@ehne.eus

Tudela

Tfnoa: 948 - 82 72 11

Faxa: 948 - 82 15 49

E-mail: tutera@ehne.eus

Lizarra

Tfnoa: 948 55 05 34

Faxa: 948 55 57 28

E-mail: lizarra@ehne.eus

ARABA

Vitoria-Gasteiz:

Tfnoa: 945- 26 05 33

Fax: 945- 27 70 40

uaga@uaga.eus

Laguardia/Guardia

Tfnoa: 945- 60 02 55

Fax: 945-60 02 88

Amurrio:

Tfno 945- 89 06 12 · Fax: 948 89 11 14

GIPUZKOA

Tolosa:

tfnoa: 943-65 42 81

E-mail: ehne@ehneg.net

Azpeitia:

Tfnoa: 943- 81 39 28

Faxa: 943- 81 66 40

HAZTE SOCIO, ¡AFÍLIATE!

Accede
a todos
¡Ya! nuestros
servicios

Defender los intereses de las personas agricultoras y ganaderas es el objetivo del sindicato EHNE.

EHNE es el sindicato con mayor representación en Euskal Herria

y **tú** también puedes formar parte del mismo.



Para afiliarte llama a la oficina de tu provincia: Araba: 945 260 533 · Gipuzkoa: 943 654 281 · Nafarroa: 948 254 841

HARPIDETU!

ardatza



*Jaso etxean
sektoreko
aktualitate guztia*

ehne
euskal herriko
nekazarien elkartasuna

www.ehne.eus



Harpidetza egiteko deitu 945 275 477 telefonora edo idatzi ardatza@ehne.eus helbidera. Urtean 12 zenbaki jasoko dituzu. Urteko harpidetza 45 euro.

LA GAMA COMPLETA PARA GANADERÍA



AS AGROINDUSTRIAL
SAN LÁZARO 
www.agroindustrialsanlazarro.com

 **KRONE**

 **AMAZONE**

 **TETCO**

 **B.L.**

 **Teagle**

 **BAUER**
FOR A Bigger WORLD

 **FARESIN**

 **GALUCHO**